

udateret

SENDER

Sigurd Konstantin-Hansen

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Archive:
Mappe 86 nr. 5

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Kære Jakob! Tak for dit Brev.
Det er mig en meget stor Glæde, naar
der er nogen, der har noget ud af at
lære min Følgelse af Apostelskrifterne
og mine Forklaringer dertil. Det
har været et meget stort Arbejde, og
man har svært ved at skrive det selv, om
man har haft Held med det. Du har
Ret i, at der er særlig et Sted (Mat. 18, 25-27)
hvor der staar altfor mange Gange efter hin
anden „og saa“. Men ellers er det mest hos
Markus, og han har en aldeles tilsvarende
Ejendommelighed i sin Stil og Fortælle-
maade, og det har jeg ikke villet indvise.
Og jeg ved ogsaa mange andre Steder,
hvor jeg vilde rette paa det, hvis der kom
en ny Udgave (hvad det næppe gør med
det første). Forklaringerne burde have
været meget vidtlæftigere, men saa vilde

Bogen var bleven alt for dyrt. Jeg
trøster mig ved, at mit Arbejde paa flere
Maader vil blive banebrydende, og saa
er det jo godt.

Ja vi bor hyggeligt her i Sorø. Alleen
Nr. 12 i vort eget Hus med en dejlig Have.
Det vilde være meget morsomt, om du
engang kunde besøge os. Vi har gode
Gæsteskamre.

Vi er ved at blive lidt gamle, men er
ellers ikke saa ringe endnu. Vi har for
kort Tid siden været i Besøg i vort gamle
Hjem i Jernved ved Ribe. Og det blev
nogens af de dejligste Dage, vi har oplevet.
Folk tog saa venligt imod os, og jeg prædike
i Kirken og talte derefter i Forsamlingshu-
set. Jeg sender dig hermed en Afskrift af
et Brev, jeg fik bagefter fra Pastor Augu-
stinus i Jernved. Deraf kan du se, at

jeg endnu holder den Fane højt, som den
grundtvigske Kreds samlede om i
vare unge Dage.

Jeg bliver en Del brugt til at prøve
i Omegnen af Sorø, naar Præsterne
har Forfald. Jeg syler lidt med
Forklaringer til f. Ex. Johanneskrif-
terne, men det er ikke til at faa noget
udqviet i disse Tider, og jeg er jo ikke
moderne. Da det knæb haardt med
at faa mine Oversættelser trykt, holdt
jeg Modet oppe ved at lave Akvareller
og skrive Smækomedier (!). Hvor
kunde det dog have været morsomt at
ses og tales ved engang. Jeg vilde
gerne leve saa lange, at jeg kunde se
dit Arbejde i Lund. Jeg har glædet
mig ved at se Prover af dine Mosaiker
i Kunstindustrimuseet. Men nu er jeg

ved at blive gammel. Piene er ikke saa gode længere, og jeg kommer ikke meget ud. Sove og kløve Brænde kan jeg nok endnu, men at luge i Haven er jeg ikke ret god til, og Rejser ligger ikke for mig. Men vi har det jo dejligt her.

Saa til Slut en hjertelig Vilsen fra en gammel Ven og ætter. Tak for dit Brev!

Din hengivne
Sigurd Konstantin-Hansen.

Maren hilser mange Gange. Hun fylder 70 den 12^{te} November men er saa frisk og ungdommelig.

af 24 Juli 1927.
Af et Brev fra Pastor Augustinus i Lerved.

----- Jeg var glad for Deres Prædiken og Foredrag. Og jeg har talt med adskillige, som hørte Dem i Søndags, der siger det samme. En af dem udtrykte sin Glæde overfor mig paa følgende Maade: „Det var en Oplevelse at høre vor gamle Trost. Man fik Lykke til i sin Prædiken at samle hele sit Livs kristelige Ervaring i et varmt og inderligt Vidnesbyrd.“

Naar jeg hører yngre Troester tale, og det har jeg ikke saa gjælden Lidelighed til, har jeg ofte en Følelse af, at der er noget underlig usikkert og vaklende over deres Vidnesbyrd. Ikke saaledes at forstaa, at jeg vil drage deres kristelige Redelighed i Tvivl, men derimod saaledes, at de har vanskeligt ved at finde Fodfæster paa det, Otto Möller kaldte den faste Grundvold, Daabspagten. Tiden er i religiøs Henseende fuld af gørende Uro. Man griber snart efter det ene og snart efter det andet, som om Kristenfolkene var i Barnensid og er henviset til at gribe den første den bedste

Vragstump for at holde sig oven Vand.
Daalspaglen betragtes blot som en antikværet
Bekendelse, hvorpaa vi ikke kan bygge
noget, og istedet for søger man sig saa med
alle mulige selvopfundne Anstalter, som
for ex. en ny Liturgi el. lign. — Naar man
som jeg stadig er ude for den Slags Ting,
vil De forstaa, at man glæder sig, naar
man hører et varmt Vidnesbyrd som Deres
om den faste Grund, vort hele Kristenhed
hviler paa. Det er godt for os yngre at
høre en saadan Røst.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 86 Nr. 5a